

# リモート通訳コース カリキュラム

毎週土曜:10:00~12:00

1	7/30 (土)	<b>英日逐次通訳・通訳トレーニングの基礎① スピーチ</b> 事前リサーチやメモの取り方など通訳に必要な基礎知識を学ぶ
2	8/6 (土)	<b>日英逐次通訳・通訳トレーニングの基礎② 経済・社会</b> 日英逐次通訳のコツを学び、英日逐次通訳との違いを体験する
3	8/13 (土)	<b>英日逐次通訳演習 経済・社会</b> 通訳実践演習をとおして英語リスニング力とリテンション力を強化する
4	8/20 (土)	<b>日英逐次通訳演習 ビジネス</b> 通訳実践演習をとおして英語スピーキング力を鍛える
5	8/27 (土)	<b>英日逐次通訳演習 法律</b> 話者の言いたいことを瞬時に理解して、素早く訳出する力を養う
6	9/3 (土)	<b>日英逐次通訳演習 医療</b> 数字などの情報を正確に聞き取り、瞬時に訳出する演習を行う
7	9/10 (土)	<b>英日逐次通訳演習 医療</b> 原文の意味を細かく理解し適切な表現を目指す
8	9/17 (土)	<b>日英逐次通訳演習 エンタメ</b> 相手に伝わる通訳を目指し、次のレベルに備える

※講師および授業内容などは予告なしに変更されることがあります。

※始業後、講師はクラスの状態をみて教材等を調整・変更することがあります。

## 主任講師 比嘉・ディッキンソン・佐恵子 (通訳者・翻訳者)

通訳・翻訳者として20年以上のキャリアを持つ。米国短期大学でパラリーガル学科を修了。その後、大学院で法務翻訳専攻の修士号(Master of Science in Translation)を取得する。弁護士事務所勤務時には、契約書をはじめとする法務文書の翻訳業務に従事。さらに、大手自動車メーカーでの開発関連や、エンタメ、医療分野など通訳者としても幅広い業界での実務経験を持つ。JVTAロサンゼルス校では、通訳クラスと実務翻訳クラスの講師として日本からの留学生やアメリカ在住者に指導を行う。



### 完全リモート受講

日本映像翻訳アカデミーでは、新型コロナウイルスの感染リスク低減が不透明である情勢を踏まえ、東京校ならびにロサンゼルス校で開講する2022年4月期・7月期全てのコースを「リアルタイム型リモート（オンライン）方式」で行うものとします。